



**Vaste Commissie voor Taaltoezicht**  
Warandeberg 4 – 1000 BRUSSEL

---

Brussel,

[...]

[...]

Mijnheer de Directeur,

De Nederlandse afdeling van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) heeft in haar zitting van 24 mei 2007 een klacht onderzocht tegen uw instelling omwille van het feit dat men bij een bezoek aan de webstek [www.itg.be](http://www.itg.be) automatisch terecht komt op de Engelstalige webpagina van het Instituut voor Tropische Geneeskunde te Antwerpen. Vervolgens zou men een Franse, Nederlandse en Spaanse webpagina kunnen bezoeken.

Op haar vraag om inlichtingen antwoordt u het volgende:

*“In antwoord op uw vragen stuur ik u de volgende informatie:*

- 1) de statuten van het ITG (een Stichting van Openbaar Nut)*
- 2) een opsomming van de belangrijkste opdrachten vindt u terug onder artikel 3 van onze statuten en in ons jaarverslag.*
- 3) het Instituut ontvangt een basistoelage van de Vlaamse Overheid (Onderwijs) en projectfinanciering via een overeenkomst met DGOS en andere Europese financieringsprogramma's.*  
*Verder zijn er de inkomsten uit inschrijfgelden, overhead, doorrekening van ondersteunende diensten, ristorno's op sociale bijdragen en RIZIV forfaits voor patiënt-gebonden referentietaken.*

*Ik wil er graag op wijzen dat wij een internationale instelling zijn en ons onderwijs zich bijna uitsluitend richt op buitenlandse studenten, vooral uit ontwikkelingslanden. Ons onderzoek heeft, zoals u zeker weet, vooral betrekking op tropische geneeskunde en HIV/AIDS en speelt zich voor een groot deel af op het terrein bij onze partners (vooral Afrika, Azië en Zuid-Amerika).*

*Wij zijn dan ook bijna genoodzaakt om onze website in het Engels aan te bieden omdat de doelgroep waarop wij ons richten die taal gebruikt.*

*Als u onze site oproept staat er wel een zeer duidelijke verwijzing naar het Nederlands. Wij zullen echter op korte termijn een beginpagina met taalkeuze aanbrengen.”*

o

o

o

De VCT, Nederlandse afdeling, stelt vast dat het “Prins Leopold Instituut voor Tropische Geneeskunde” (ITG) een stichting van openbaar nut is waarvan de statuten werden goedgekeurd bij KB van 20 juli 2005.

Artikel 3 van de statuten stelt het doel en de activiteiten van het Instituut vast:

*“de stichting van openbaar nut “Prins Leopold Instituut voor Tropische Geneeskunde”, verder in deze tekst aangeduid als “het Instituut”, heeft tot doel het verrichten en bevorderen van wetenschappelijk onderzoek, onderwijs en dienstverlening in hun ruimste zin op het gebied van de menselijke en dierlijke gezondheid, met bijzondere aandacht voor tropische en aanverwante ziekten, en de gezondheidsproblemen en de gezondheidszorg in ontwikkelingslanden.*

*De Raad van Bestuur legt de onderwijs-, onderzoeks-, en diensverleningsprogramma’s van het Instituut vast. Gelet op het internationaal karakter van zijn opdracht mag het onderwijs aan het Instituut gegeven worden in gelijk welke taal.*

*In de uitoefening van zijn opdracht kan het Instituut wetenschappelijke en technische deskundigheid of bijstand aanbieden aan elke regionale, nationale en internationale activiteit of instelling die dezelfde doeleinden nastreeft. Het kan haar specifieke deskundigheid ook aanwenden voor medische en wetenschappelijke doeleinden van binnenlandse of Europese aard, en de internationale gezondheidszorg in het algemeen.*

*Het Instituut kan, ook in samenwerking met andere gewestelijke, nationale of internationale organisaties, klinieken, laboratoria, centra en projecten voor onderzoek en vorming oprichten of beheren, of meewerken aan hun oprichting of beheer.*

*Gelet op het waardevol patrimonium beoogt het Instituut ook de instandhouding en de valorisatie van zijn gebouwen en omliggende tuin gelegen in de Nationalestraat nr. 155 en in de Sint-Rochusstraat nr. 43 te Antwerpen, die rechtstreeks en lichamelijk gebruikt worden voor het maatschappelijk doel”.*

Artikel 5 geeft de samenstelling weer van de Raad van Bestuur.

De stichting wordt bestuurd door een als college handelende Raad van Bestuur, samengesteld uit:

- een vertegenwoordiger van de Vlaamse minister bevoegd voor Onderwijs;
- een vertegenwoordiger van de Vlaamse minister bevoegd voor Volksgezondheid;
- een vertegenwoordiger van de Vlaamse minister bevoegd voor Wetenschapsbeleid;
- een vertegenwoordiger van de Federale minister bevoegd voor Volksgezondheid;
- een vertegenwoordiger van de Federale minister bevoegd voor Ontwikkelingssamenwerking;
- een vertegenwoordiger van de Provincie Antwerpen, aangeduid door de Bestendige Deputatie;
- een vertegenwoordiger van de Stad Antwerpen, aangeduid door het College van Burgemeester en Schepenen;
- een vertegenwoordiger elk van de Universiteit Antwerpen, de Vrije Universiteit Brussel, de Universiteit Gent, de Katholieke Universiteit Leuven, aangeduid door de respectieve universiteitsbesturen;

- drie vertegenwoordigers aangeduid door de Raad van Bestuur uit de leden van de Wetenschappelijke Raad voor Advies, waarvan sprake in Artikel 12;
- vier gecoöpteerde leden, aangeduid door de Raad van Bestuur op basis van hun kennis van de zakenwereld, de ontwikkelingssamenwerking of de wetenschappen;
- de directeur van het Instituut;
- een vertegenwoordiger van het zelfstandig academisch personeel van het Instituut, verkozen door de leden van deze personeelsgroep;
- een vertegenwoordiger van het tijdelijk wetenschappelijk personeel van het Instituut, verkozen door deze personeelsgroep;
- een vertegenwoordiger van het administratief en technisch personeel van het Instituut, verkozen door deze personeelsgroep.

o

o

o

Uit wat voorafgaat blijkt dat er een nauwe band bestaat tussen het Instituut en de Vlaamse en federale overheid, de provincie Antwerpen en de stad Antwerpen en dat het Instituut ook een basistoelage ontvangt van de Vlaamse overheid.

De VCT, Nederlandse afdeling, is dan ook van oordeel dat het Instituut voor Tropische Geneeskunde onder de toepassing valt van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

Gelet op het internationale karakter van het Instituut kan de VCT, Nederlandse afdeling, mits twee onthoudingen, evenwel aanvaarden dat een meertalige website wordt aangeboden, met dien verstande dat het Nederlands op de eerste plaats komt. De Vaste Commissie voor Taaltoezicht, Nederlandse afdeling, acht het immers aangewezen dat het Instituut zich in alle omstandigheden zou inspireren op de bepalingen van de taalwetgeving (vgl. advies 35.142 van 13 november 2003).

De VCT, Nederlandse afdeling, neemt er akte van dat u op korte termijn een beginpagina met taalkeuze zal aanbrenge.

Een afschrift van dit advies wordt aan de klager gestuurd.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter van de  
Nederlandse afdeling,

**E. Vandenbossche**